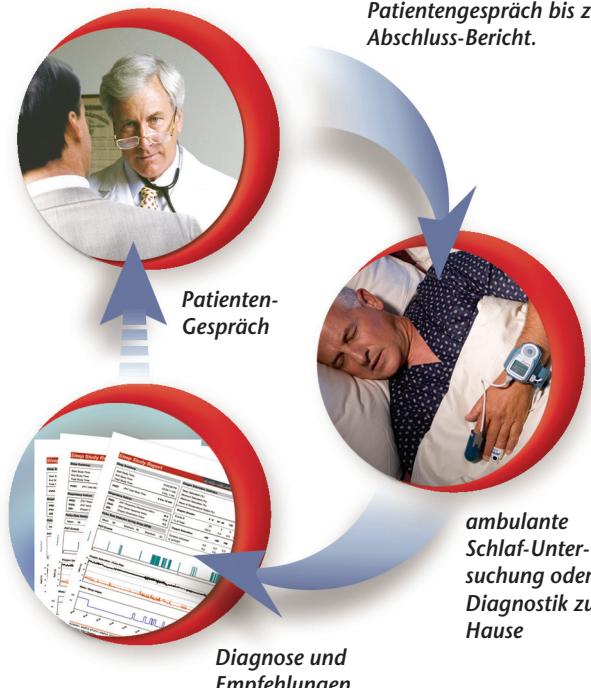


WatchPAT200

Was wird mit WatchPAT diagnostiziert?

- 1) Aussetzerindex
- 2) Schlafstadien einschließlich REM-Schlafanteil

Mit WatchPAT200 steht eine neue, im Ausland bereits etablierte und in mehreren Studien klinisch geprüfte diagnostische Technik zur Verfügung, die eine akkurate Erfassung schlafbezogener Atemstörungen im häuslichen Umfeld ambulant ermöglicht. Dabei werden geringste Veränderungen der Gefäßspannung und Volumenänderungen in den Fingerarterien registriert und die Sauerstoffsättigung im Blut gemessen. Das am Handgelenk befestigte WatchPAT200 führt zu gleichermaßen zuverlässigen Ergebnissen wie die stationär durchgeführte Polysomnographie. Dank der einfachen Anwendung kann die Untersuchung bequem im häuslichen Umfeld durchgeführt werden. Die automatische Analyse liefert sofort das Ergebnis der Untersuchung ohne lange Wartezeit.



Der einfachste und bequemste Weg, eine obstruktive Schlaf-Apnoe (OSA) zu diagnostizieren.

Guter Schlaf ist sehr wichtig für das tägliche Wohlbefinden. Dieser kurze Test gibt einen Hinweis auf Ihr individuelles Schlaf-Profil. Wenn Sie in diesem Test mehr als 2 Fragen zustimmen, sollten Sie Ihr mögliches Schlaf-Problem mit Ihrem Arzt besprechen und die Möglichkeit einer ambulanten Schlaf-Studie in Erwägung ziehen.

- | | Ja | nein |
|--|--------------------------|--------------------------|
| 1. Ich fühle mich tagsüber müde, auch wenn ich das Gefühl habe, gut zu schlafen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 2. Ich fühle mich gestört, wenn ich nicht gut schlafen kann | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 3. Ich wache nachts oft auf und habe Schwierigkeiten, wieder einzuschlafen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 4. Ich benötige eine lange Zeit, um einzuschlafen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 5. Ich wache oft sehr früh auf und kann nicht wieder einschlafen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 6. Ich habe Schmerzen und fühle mich steif, wenn ich morgens aufwache | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 7. Ich wache oft auf, weil ich schlecht träume | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 8. Ich wache manchmal auf und schnappe nach Luft | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 9. Mein Bett-Partner teilt mir mit, dass mein Schnarchen störend ist und sie/ihn vom Schlafen abhält | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| 10. Ich bin schon beim Autofahren eingeschlafen | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |

Itamar Medical Ltd. ist ein Pionier in der Einführung der PAT (Peripheral Arterial Tone) – Technik in die Medizin. Es handelt sich dabei um eine nicht-invasive Erfassung der Signale des autonomen Nervensystems. Die PAT-Produkte können schon in einer frühen Phase die Erkrankung erkennen und damit gleichzeitig die laufende Kontrolle vereinfachen. Damit können die Gesamtkosten in der Gesundheitsversorgung verringert und die Patientenversorgung verbessert werden.

www.itamar-medical.com

Vertrieb Deutschland:

NEUWIRTH
medical products

Neuwirth Medical Products GmbH
Bachstraße 10 · D-63785 Obernburg
Tel.: +49 (0) 60 22 / 7 09 60 · Fax: +49 (0) 60 22 / 70 96 20
info@neumedpro.de · www.neumedpro.de



WatchPAT200

Wann haben Sie das letzte Mal gut geschlafen?



Die Diagnose von schlafbezogenen Atemstörungen ist heute einfacher denn je.

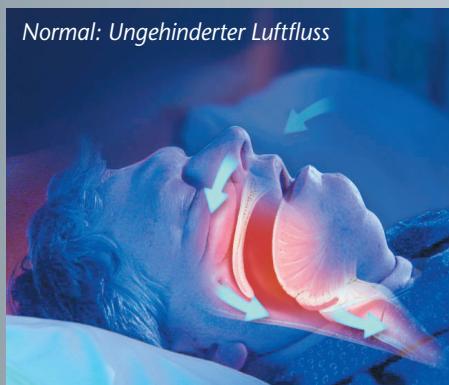
Eine unbehandelte obstruktive Schlaf-Apnoe (OSA) ist lebensbedrohlich.

Obstruktive Schlaf-Apnoe

Eine obstruktive Schlaf-Apnoe (OSA) bedeutet, dass während des Schlafes häufiger Atempausen (Apnoen) und Minderatmungen (Hypopnoen) eintreten. Die obstruktive Schlaf-Apnoe kann durch verschiedene nötige Therapie-Möglichkeiten effizient behandelt werden. Dazu zählen u.a. die nasale Überdruckbeatmung (Schlafmaske), Biss-Schienen, teilweise minimal invasive operative Verfahren mit Radiofrequenz und andere chirurgische Eingriffe.

Unregelmäßiges und heftiges Schnarchen gilt als ein wesentliches Symptom für eine OSA. Risikofaktoren sind Übergewicht, mittleres Lebensalter, familiäre Veranlagung und anatomische Engstellen des oberen Atemweges. Menschen, die an einer OSA leiden, haben häufiger Herz-Kreislauferkrankungen wie erhöhten Bluthochdruck und Schlaganfall. Tagesschläfrigkeit, Kopfschmerzen, nachlassende Gedächtnisleistung, Gemütsveränderungen, Beziehungsstörungen und nachlassende sexuelle Aktivität sind weitere Symptome, die durch eine OSA hervorgerufen werden können.

In Europa sind geschätzte 25 Millionen Erwachsene von einer obstruktiven Schlaf-Apnoe betroffen.



Normal: Ungehinderter Luftfluss



Abnormal: Eingeschränkter Luftfluss

Eine obstruktive Schlaf-Apnoe wird häufig durch einen Kollaps der oberen Atemwege aufgrund einer ungenügenden Muskulatur während des Schlafes begünstigt. Manchmal spielen auch noch anatomische Veranlagungen eine Rolle.

Obwohl eine gesteigerte öffentliche Aufmerksamkeit gegenüber den Konsequenzen einer unbehandelten OSA besteht, sind noch immer etwa 90% aller Betroffenen nicht diagnostiziert.

Mögliche Komplikationen

Eine unbehandelte OSA trägt als unabhängiger Risikofaktor zu folgenden Gesundheitsstörungen bei:

- Bluthochdruck
- Herz-/Gefäßkrankheiten
- Verschlechterung der Hirnleistung und Tagesmüdigkeit
- Depression
- Impotenz
- Erhöhte Unfallgefahr als Fahrzeugführer
- Erhöhte Anfälligkeit für Krankheiten

Diagnose der OSA

Zur Erkennung einer obstruktiven Schlaf-Apnoe wird in der Regel zunächst eine häusliche Messung mit einem tragbaren Aufzeichnungsgerät und anschließend eine Untersuchung in einem Schlaflabor durchgeführt. Dabei wird eine sogenannte Polysomnographie vorgenommen, bei der die physiologischen Funktionen während des Schlafes unter Aufsicht überprüft werden.

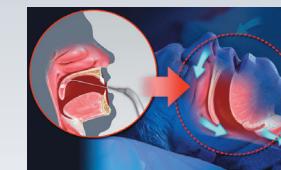
Mit WatchPAT200 kann eine Schlaf-Atemungsanalyse bequem und sicher zu Hause durchgeführt werden, was mehrere wissenschaftliche Studien nachgewiesen haben. Das gewohnte häusliche Umfeld erlaubt eine Datenerfassung unter normalen Umständen und damit eine Beurteilung des persönlichen Schlafverhaltens ohne störenden Einfluss von außen. Das ist ein großer Vorteil.

Sprechen Sie mit dem Arzt Ihres Vertrauens

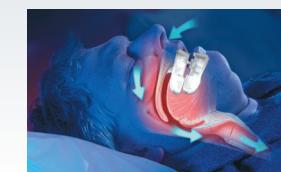
Das Standardverfahren zur Behandlung einer mittelschweren und schweren obstruktiven Schlaf-Apnoe-Erkrankung (OSA) ist die Maskebehandlung (CPAP = Continuous Positive Airway Pressure). Leichtere Formen können aber auch durch andere Behandlungsmethoden, bei denen die Engstellen der oberen Atemwege erweitert werden, erfolgreich behandelt werden. Dazu zählen chirurgische Maßnahmen z.B. unter Verwendung moderner Radiofrequenz-Verfahren oder konservative Verfahren wie verschiedenste orale Biss-Schienen, die während des Schlafes getragen werden. Bei Übergewicht sollte immer eine Gewichtsreduzierung erfolgen, da sich diese grundsätzlich risikomindernd auswirkt.



CPAP:
erhöhter Luftdruck hält die Atemwege offen.



Radiofrequenz:
induziert eine Volumenverkleinerung durch Läsionen, die unter der Schleimhaut gesetzt werden und dadurch eine Vernarbung verursachen, die das Gewebe straffen und die Atemwege offen halten.



Orale Biss-Schienen:
erzeugen einen Vorschub des Unterkiefers, schützen gegen ein Zurück-sinken der Zunge in den Rachen und halten dadurch die Atemwege offen.

Im REM - (Rapid Eye Movement = schnelle Augenbewegungen) Schlaf findet die Mehrzahl der Träume statt. Dabei stabilisiert sich die Gedächtnisleistung, gelernte Informationen werden gefestigt, das Gehirn wird stimuliert, Probleme des Alltages und Konflikte werden dabei verarbeitet. REM-Schlafentzug verursacht eine nachlassende Gedächtnisleistung und verschlechtert die Fähigkeit neu gelernte Informationen abzurufen. Im REM-Schlaf ist jedoch die obstruktive Schlaf-Apnoe besonders ausgeprägt. Die Erfassung des REM-Schlafes ist daher in vielerlei Hinsicht von wesentlicher Bedeutung. Die Besonderheit des WatchPAT200 ist, dass ohne große Verkabelung wie in einem Schlaflabor nicht nur die nächtlichen Atemaussetzer, sondern auch die Wachphasen, Schlafphasen und der REM-Schlaf erfasst werden, und das alles zu Hause.

Der Schlüssel zum Therapie-Erfolg liegt in der genauen und richtigen Diagnostik.